



ПЕРЕВОД АНГЛИЙСКОГО СТИХОТВОРЕНИЯ
БРЕНДЫ М. ВЕБЕР «МОНА ЛИЗА»

Тимошенко Е.С.

Вкалейдоскопе её глаз
Нет тайн, скрываемых от вас.
На всё, что делается в мире
Она глядит с этой картины.
В её улыбке что-то скрыто,
То, что давным-давно забыто –
Её красивые черты.
Что могут нам сказать они?
Такая редкость – красота?
Иль честностью она брала?
Неужели то, что вижу я –
Зеркальное отображение меня?
В портрете Моны на стене –
То, что объединяет всех.
Есть какая-то загадка
В её красивых волосах,
А чудный блик в её глазах
Нам часто видится во снах.
Игривая усмешка на губах
Устраивает танец на щеках.
Мона Лиза совершенна,
И не с чем больше несравненна.
Но что таит в себе от нас
Калейдоскоп красивых глаз?

г. Миллерово, МБОУ гимназия № 1 имени Пенькова М.И.

Руководитель: Кононенко Ю.С., г. Миллерово, МБОУ гимназия № 1 имени Пенькова М.И.

